



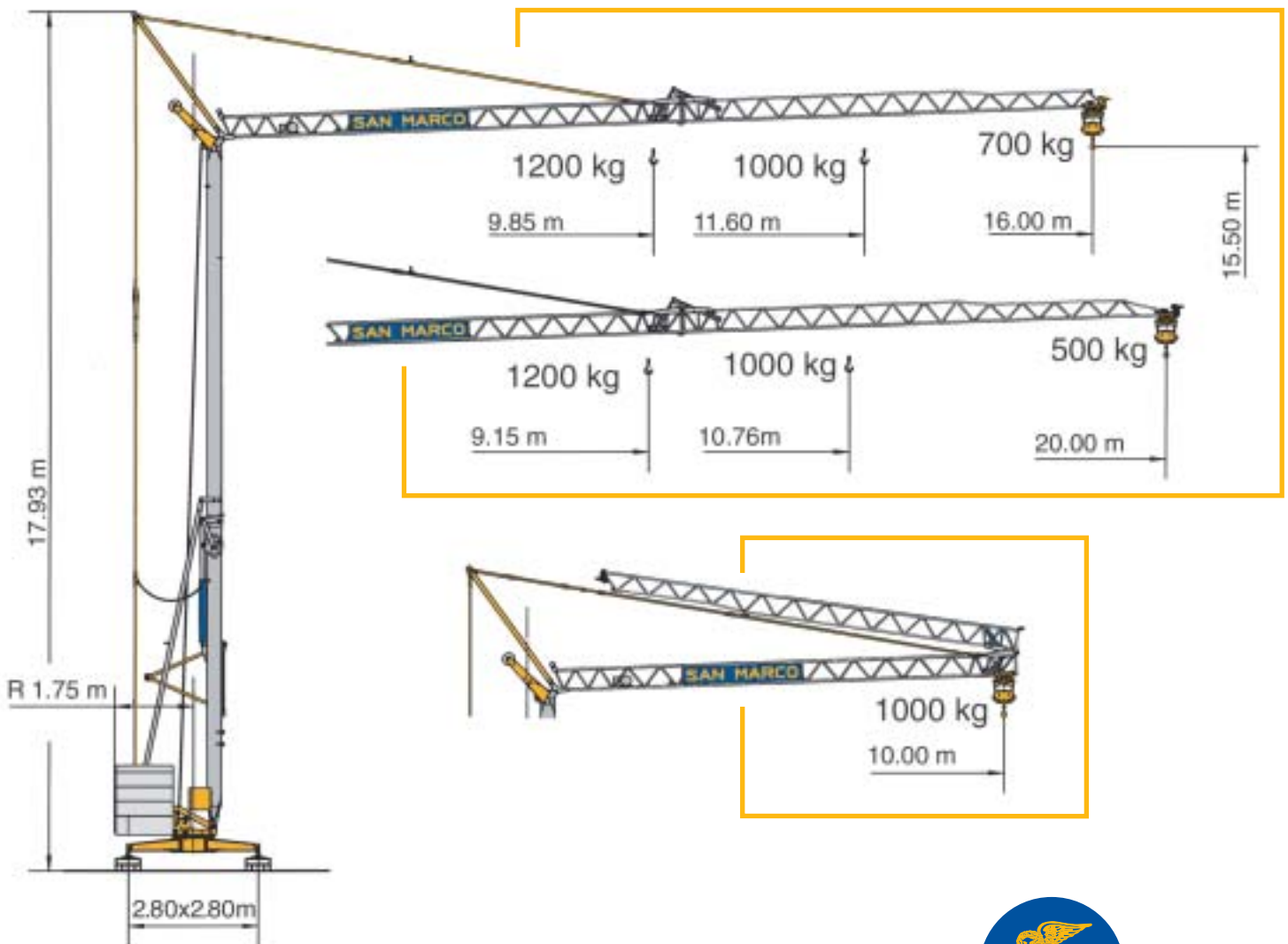
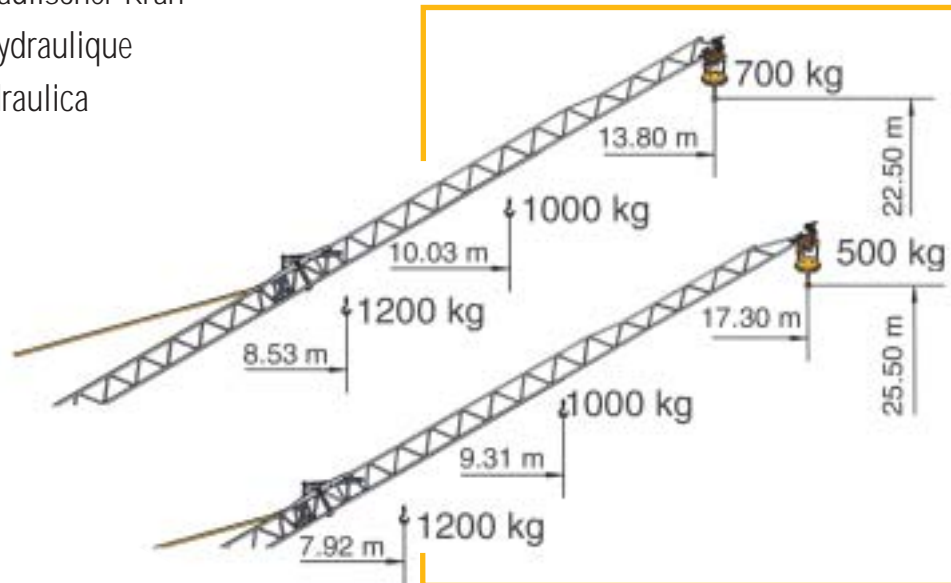


# Gru automatica idraulica SMH 183

## Triverter 444





-  Automatic crane hydraulic
-  Automatischer Hydraulischer Kran
-  Grue automatique hydraulique
-  Grua automatica hidraulica



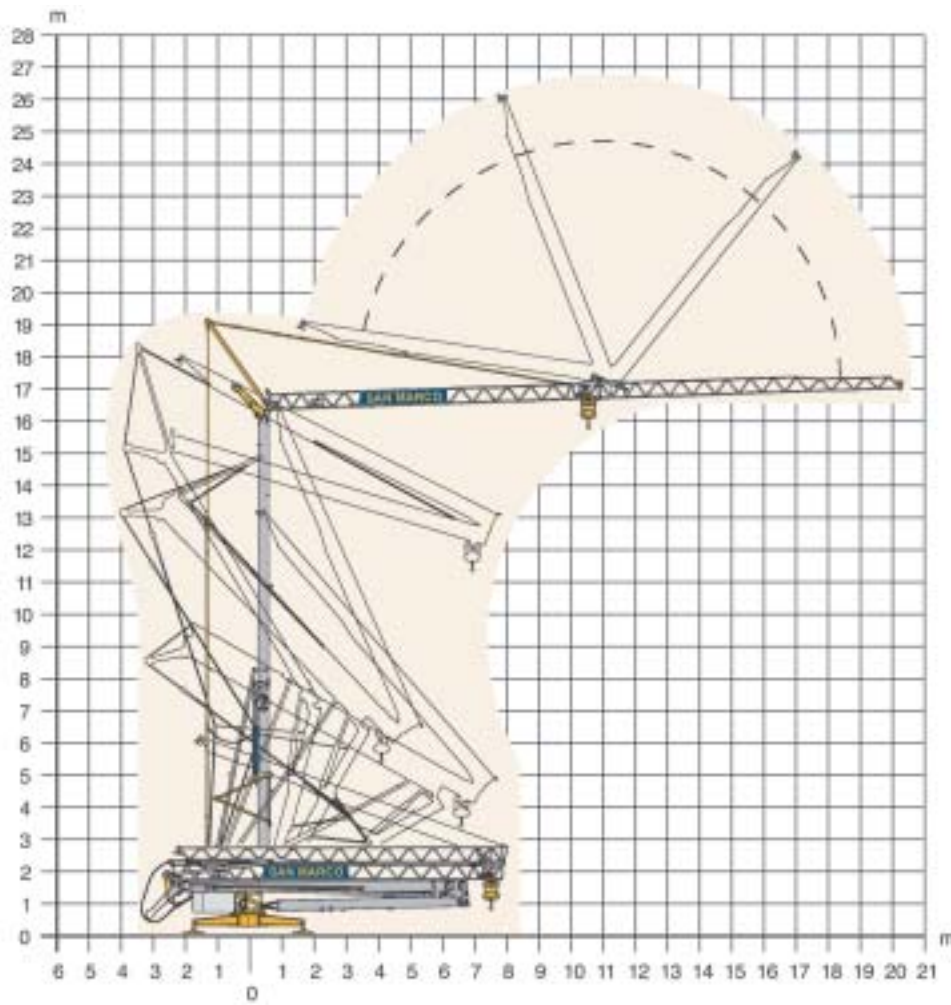
DIN 15018 H1 B3  
ISO 4301







## Montaggio

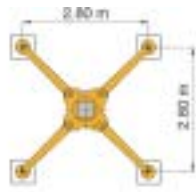
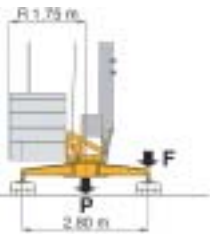
-  Erection
-  Montage
-  Montage
-  Montaje

**kW** 1.5



## Reazioni (F) e pesi (P)

-  Reactions (F) - Loads (P)
-  Eckdrücke (F) - Krangewicht (P)
-  Réactions (F) - Poids (P)
-  Reacciones (F) - Pesos (P)



F	P
7.1 t	13.6 t

In servizio • In service  
In Betrieb • En service  
En servicio

F	P
4.2 t	12.3 t

Fuori servizio • Out of service  
Ausser Betrieb • Hors service  
Fuera de servicio


## Diagrammi di carico

-  Loads diagrams
-  Lastkurven
-  Courbes de charges
-  Curvas de carga

Braccio impennato  
Inclined jib  
Schräggestellter Ausleger  
Fleche relevée  
Flecha inclinada




Carrello traslante  
Traversing trolley  
Verfahrbare Laufkatze  
Chariot distributeur  
Carro distribuidor

 Kg	16	20
1200	8.53 m	7.92 m
1100	9.22 m	8.54 m
1000	10.03 m	9.31 m
900	11.02 m	10.29 m
800	12.24 m	11.49 m
700	13.80 m	13.04 m
600		15.00 m
500		17.30 m


Braccio orizzontale  
Horizontal jib  
Fleche horizontale  
Waagerechter Ausleger  
Flecha horizontal



 Kg	16	20
1200	9.85 m	9.15 m
1100	10.65 m	9.88 m
1000	11.60 m	10.76 m
900	12.76 m	11.83 m
800	14.18 m	13.15 m
700	16.00 m	14.82 m
600		17.00 m
500		20.00 m

Freccia chiusa  
Closed jib  
Auslegerspitze zu  
Fleche fermée  
Flecha plegada



 Kg	
1000	10.00 m

# Gru automatica idraulica SMH 183

## Triverter 444

### Potenza elettrica necessaria

- Power requirement
- Anschlusswert
- Puissance électrique nécessaire
- Potencia eléctrica necesaria

	T	M
V	380	220
kW	5	3-6

### Alimentazione elettrica

- Mains supply
- Netzstrom
- Réseau électrique
- Alimentación eléctrica

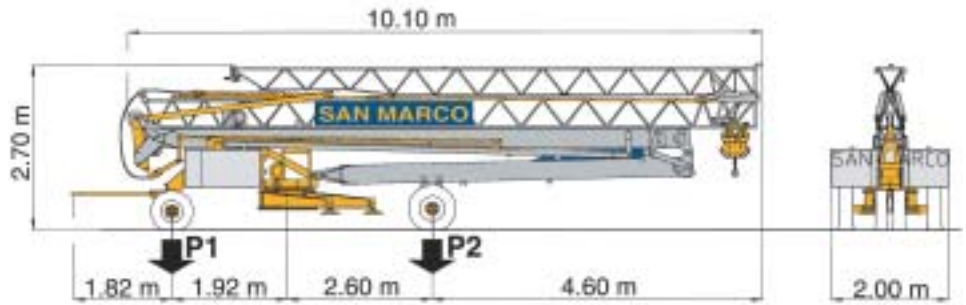
	T	M
V	380 (±5%)	220 (±5%)
Hz	50	50

### Trasporto

- Transportation
- Transport
- Transport
- Transporte

P1 3000 kg	P2 3600 kg
P1 + P2 6600 kg	

Con assali e zavorra di montaggio • With axles and assembly counterweight • Mit transportachse und montiert Ballast • Avec essieux et lest de montage • Con ejes y contrapeso de montaje



### Carrello - Variatore (Inverter)

- Trolley - Speed controller
- Katzfahren - Unrichter
- Chariot - Variateur
- Carro - Variador

m/min	7	14	21	28
kW	0.75			

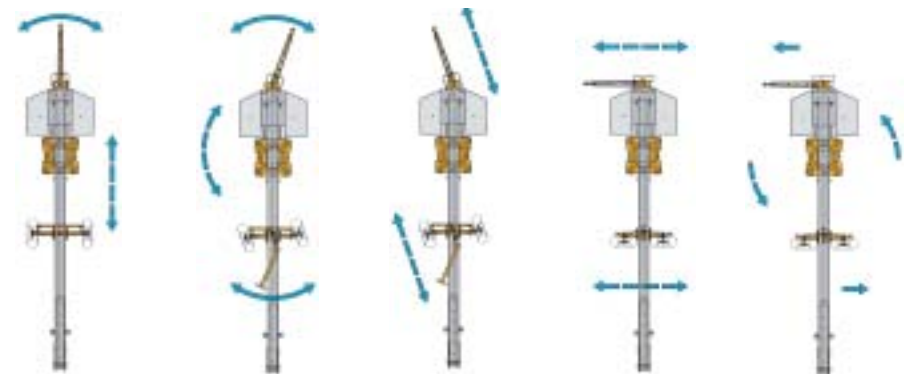
### Sollevamento - Variatore (Inverter)

- Hoisting - Speed controller
- Heben - Unrichter
- Levage - Variateur
- Elevación - Variador

	T				M			
m/min	6.5	13	18.5	26	6.5	13	18.5	22
kg	1200	1200	800	600	1200	1200	800	600
kW	4				4			

### Assali sterzanti - spostamento laterale\*

- Steering axles - lateral displacement\*
- Steuerbare achsen - Seitenzustellung\*
- Essieux pivotants - Desplacement lateral\*
- Eje direccional - Desplazamiento lateral\*



- Sterzante / Steering / Steuerbar / Simple pivotant / Direccional
- Doppio sterzante / Double steering / Doppelsteuerbar / Double pivotant / Direccional doble
- Spostamento obliquo / Oblique displacement / Schräge bewegung / Displacement transversal / Desplazamiento oblicuo
- Spostamento laterale / Lateral displacement / Seitenzustellung / Desplacement lateral / Desplazamiento lateral
- Rotazione 360° / Rotation 360° / Drehung 360° / Virage 360° / Giro 360°

### Rotazione - Variatore (Inverter)

- Slewing - Speed controller
- Schwenken - Unrichter
- Orientation - Variateur
- Orientación - Variador

rpm	0.25	0.5	0.75	0.9
kW	1.1			

\* a richiesta • on request • auf Wunsch • sur demande • sobre demanda

M monofase • single-phase • einphasig • monophasé • monofasica

T trifase • 3phase • dreiphasig • triphase • trifasica

media/grande velocità sollevamento • medium/major hoisting speed • mittel/große Hubgeschwindigkeit • moyenne/grande vitesse de levage • velocidad media/gran velocidad elevacion

media/grande velocità rotazione • medium/major rotation speed • mittel/große Drehgeschwindigkeit • moyenne/grande vitesse orientation • velocidad media/gran velocidad giro





media/grande velocità carrello • medium/major trolley speed • mittel/große Katzgeschwindigkeit • moyenne/grande vitesse chariot • velocidad media/gran velocidad carro

lontano sbarrico (sx) - vicino sbarrico (dx) • distant jib (sx) - near jib (dx) • Ausladung fern (sx) - Ausladung nah (dx) • flèche lointain (sx) - flèche proche (dx) • carro punta (sx) - carro torre (dx)

salita sollevamento (sx) - discesa sollevamento (dx) • load block up (sx) - load block down (dx) • Heben Hebevorgang (sx) - Senken Hebevorgang (dx) • montée levage (sx) - descente levage (dx) • subida de gancho (sx) - bajada de gancho (dx)

rotazione sinistra (sx) - rotazione destra (dx) • left rotation (sx) - right rotation (dx) • Drehung links (sx) - Drehung rechts (dx) • orientation gauche (sx) - orientation droite (dx) • giro izquierda (sx) - giro derecha (dx)

# Le gru San Marco


-  San Marco Cranes
-  San Marco Kräne
-  Les grues San Marco
-  Las gruas San Marco


**SMH** Gru automatica idraulica  
Automatic crane hydraulic  
Automatischer Hydraulischer Kran  
Grue automatique hydraulique  
Grua automatica hidraulica


**SMT** Gru a torre montaggio modulare  
Tower crane modular assembly  
Turmdrehkran modulare montage  
Grue a tour montage modulaire  
Grua torre montaje modular


		L (m)																										
		12	14	18	20	22	24	25	26	27	28	30	32	34	36	38	40	42	44	45	46	48	50	52	55			
SMT	42																1000 2000	1500 4000	1400 4000		1300 4000	1200 4000		1100 4000	1400 5000	1300 5000	42	
	42																1200 2000	1100 2000	1300 2000		1200 2000	1100 2000					42	
	42																1300 2000	1500 4000	1400 4000		1300 4000	1200 4000					42	
	42																1500 2000	1500 4000	1400 4000		1300 4000	1200 4000					42	
	42																1300 2000	1200 2000	1100 2000		1000 2000	1000 2000					42	
	28																	1600 4000				1000 4000						28
	26																	1400 4000				1000 4000						26
	23																		1400 4000				1000 4000					23
	22																		1400 4000	1100 2000	1000 2000							22
	22																		1200 2000	1000 2000	900 2000							22
SMH	19,5																		800 1800	700 1600							19,5	
	18																		800 2000	700 1600	700 2000						18	
	16,5																		700 1200	700 1200	600 1200						16,5	
	16,5																		700 1200	600 1200	600 1600						16,5	
	16,5																		600 1200	700 1600							16,5	
	14																		600 1000	500 1000							14	

Strutture in acciaio ad alta resilienza per impiego a basse temperature • Zincatura torre e braccio con immersione a caldo secondo ISO 1461 • Bassa emissione acustica e livello di potenza sonora garantito e certificato • Possibilità di funzionamento a braccio impennato con carico variabile e carrello traslante • Climatizzazione termostatica dell'equipaggiamento elettrico per alte e basse temperature • Dispositivi di autolivellamento e autozavorramento.


 High resilience steel structures to be used at low temperature • Galvanised tower and jib with hot dipping in conformity ISO 1461 • Guaranteed and certified low acoustics emission and sound powers level • Possibility to work with inclined jib, traversing trolley and variable capacity • Automatic temperature control of electrical equipment for high and low temperatures • Full automatic devices for self levelling and ballast loader.


 Strukturen aus besonders schlagfesten Stahl für den Einsatz bei niedrigen Temperaturen • Turm und Ausleger lt. ISO 1461 heißverzinkt • Niedriger Geräuschpegel und Schalleistungsniveau garantiert und zertifiziert • Möglichkeit mit schräggestellten Ausleger mit wechselbaren Traglast und Laufkatze bei Abwinklun zu arbeiten • Thermostatgesteuerte Klimatisierung der elektrischen Ausrüstung für hohe und niedrige Temperaturen • Vorrichtungen zur Selbstnivellierung und Selbstballastierung.


 Charpente en acier à haute résilience pour utilisation en température ambiante froide • Galvanisation à chaud mat et fleche par immersion selon ISO 1461 • Émission acoustique réduite et niveau de puissance sonore garantie avec certificat • Possibilité de travailler avec fleche relevée, charge variable et chariot distributeur • Climatization thermostatique de l'équipement électrique pour températures ambiante élevées ou basses • Dispositifs automatiques de mise a niveau et de lestage.


 Estructura en acero de alta resistencia para uso a baja temperaturas • Zincado en caliente de la torre y flecha según normativa ISO 1461 • Baja emisión acústica y nivel de potencia sonora garantizada y certificada • Posibilidad de trabajar con flecha inclinada con carga variable y carro desplazable a lo largo de toda la flecha • Climatización termostática del equipamiento eléctrico para bajas y altas temperaturas • Dispositivos de autonivelamiento y auto cargado del lastre.

- Conforme alle direttive CEE: 89/392; 91/368; 93/44; 93/68 e 98/37 direttiva macchine
- Conforme alle direttive CEE: 2000/14 e 87/405 livello acustico
- Conforme alle direttive CEE: 89/336 compatibilità magnetica
- Conforme alle direttive CEE: 73/23 bassa tensione
- Conforme al D.P.R. 27/4/55 n. 547
- Le nostre macchine sono protette da assicurazione per responsabilità civile prodotti senza termine
- Specifiche suscettibili di variazioni senza preavviso.

-  • In compliance with the EEC 89/392; 91/368; 93/44; 93/68 and 98/37 regulations
- In compliance with the EEC 2000/14 and 87/405 regulations on noise levels
  - In compliance with the EEC 89/336 regulations on electromagnetic compatibility
  - In compliance with the EEC 73/23 regulations on electrical equipment
  - Machine covered by lifetime public liability insurance coverage
  - Specifications subject to modification without notice.

-  • Gemäss EWG Richtlinien 89/392; 91/368; 93/44; 93/68 und 98/37
- Gemäss EWG Richtlinien 2000/14 und 87/405 über schall-leistungspegel
  - Gemäss EWG Richtlinie 89/336 über Elektromagnetische Verträglichkeit
  - Gemäss EWG Richtlinie 73/23 über Elektrische Ausrüstung
  - Maschine unter Produkt-Haftpflichtversicherungsschutz ohne Fristangabe
  - Obiges kann ohne Berstaendigung geaendert werden.

-  • Conforme à les directives CEE 89/392; 91/368; 93/44; 93/68 et 98/37
- Conforme à les directives CEE 2000/14 et 87/405 sur le niveau acoustique
  - Conforme à la directive CEE 89/336 sur la compatibilité électromagnétique
  - Conforme à la directive CEE 73/23 sur l'équipement électrique
  - Machines assurées pour la responsabilité civile des produit sans échéance
  - Specifications susceptibles de modification sans avis préalable.

-  • Conforme con las directivas CEE 89/392; 91/368; 93/44; 93/68 y 98/37
- Conforme con las directivas CEE 2000/14 y 87/405 sobre el nivel acustico
  - Conforme con la directiva CEE 89/336 sobre la compatibilidad magnetica
  - Conforme con la directiva CEE 73/23 sobre baja tension
  - Máquina protegida y asegurada por la responsabilidad civil de productos todo riesgo
  - Especificaciones sujetas a modificaciones sin previo aviso.



**SAN MARCO INTERNATIONAL**  
COSTRUZIONI GRU - BETONIERE  
E ATTREZZATURE EDILI

**SAN MARCO INTERNATIONAL s.r.l.**  
via Principe Umberto, 42/B - 28021 Borgomanero (No) Italy  
tel. +39 0322 82601 (4 linee r.a.) - fax +39 0322 846035  
www.sanmarco-int.com sanmarco@sanmarco-int.com

